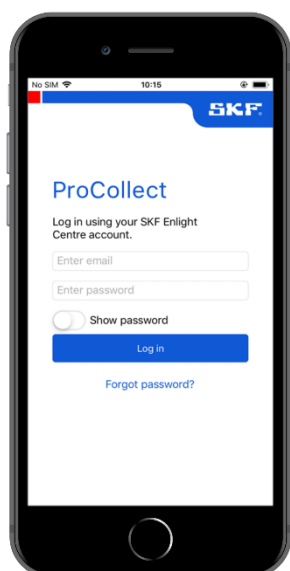


SKF ProCollect



Manual del usuario

Número de pieza P/N **15V-090-00089-100** Carta de revisión **C**

Copyright © 2019 por Grupo SKF

SKF Sverige AB
Hornsgatan 1, 415 50 Gotemburgo, Suecia
Teléfono: +46 (0) 31 337 10 00, Fax: +46 (0) 337 28 32

® SKF es una marca comercial registrada del Grupo SKF.

Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

© SKF 2019

El contenido de esta publicación es propiedad de los editores y no puede reproducirse (incluso parcialmente) sin autorización previa por escrito. Se ha tenido el máximo cuidado para garantizar la exactitud de la información contenida en esta publicación, pero no se acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños, ya sean directos, indirectos o consecuentes, que se produzcan como resultado del uso de dicha información.

Patentes: US 4,768,380 • US 5,633,811 • US 5,679,900 • US 5,845,230 • US 5,852,351 • US 5,854,553 • US 5,854,994 • US 5,870,699 • US 5,907,491 • US 5,992,237 • US 6,006,164 • US 6,124,692 • US 6,138,078 • US 6,199,422 • US 6,202,491 • US 6,275,781 • US 6,301,514 • US 6,437,692 • US 6,489,884 • US 6,513,386 • US 6,633,822 • US 6,789,025 • US 6,792,360 • US 7,103,511 • US 7,697,492 • WO/2003/048714

1 Información general sobre el producto

La información general, como los manuales del usuario y los catálogos del producto, se publica en el sitio web [Productos de monitoreo de condición](#) en SKF.com. La información general sobre el producto también puede descargarse del portal web de autoservicio en <https://skfusa-portal.kb.net/>.

2 Información de contacto de Asistencia para el producto

Asistencia Técnica: se puede contactar con el Grupo de Asistencia Técnica de SKF durante el horario de oficina normal por teléfono, correo electrónico y chat en directo. Compruebe siempre el [portal web de autoservicio](#) antes de comunicarse con el Grupo de Asistencia Técnica (Technical Support Group, TSG) más cercano para ver si la respuesta ya ha sido publicada. Puede buscar en la amplia base de conocimientos del portal web de autoservicio las respuestas a las preguntas más frecuentes, artículos sobre cómo hacerlo, especificaciones técnicas, manuales de instalación y del usuario, mejores prácticas y mucho más.

Abra un ticket de asistencia en línea ahora mediante nuestra herramienta de [solicitud de asistencia](#).

Clientes en Europa, Medio Oriente y África:

- Teléfono: +46 31 337 6500
- Correo electrónico: TSG-EMEA@skf.com
- Chat: <https://skfusa-portal.kb.net/>

Clientes en América, Asia y todas las otras zonas:

- Teléfono: 1-858-496-3627 o número gratuito (EE. UU.) 1-800-523-7514
- Correo electrónico: TSG-Americas@skf.com
- Chat: <https://skfusa-portal.kb.net/>

Índice

1	Introducción	7
1.1	Descripción general	7
1.2	Alcance	7
1.3	Convención tipográfica	7
1.4	Sistemas operativos móviles compatibles.....	8
2	Descripción de la funcionalidad	9
2.1	Iniciar sesión	9
2.2	Rutas.....	10
2.3	Navegación	11
2.4	Recopilación de datos	11
3	Glosario.....	26
4	Referencias.....	27
5	Acuerdo de licencia de usuario final.....	28

1 Introducción

Este capítulo es una introducción breve a la aplicación móvil SKF ProCollect.

1.1 Descripción general

ProCollect es una aplicación diseñada para funcionar en un dispositivo móvil como un teléfono móvil o una tableta. ProCollect se utiliza para recopilar, almacenar y compartir datos de la máquina. Los datos de la máquina (proceso e inspección) se pueden introducir manualmente o mediante el sensor QuickCollect (vibración y temperatura).

Primero, se crea una ruta con puntos de medición en SKF Enlight Centre. Luego, se sincroniza con la aplicación ProCollect. La ruta es recorrida por un usuario que recopila los datos de la máquina mediante la aplicación móvil ProCollect.

Los datos recopilados luego se sincronizan con el SKF Enlight Centre, donde se pueden analizar.

1.2 Alcance

El propósito de este manual del usuario es proporcionar instrucciones para ProCollect. Los destinatarios son todos los usuarios de ProCollect. En este manual, no hay información sobre ningún hardware ni sobre cómo instalar o modificar otro software.

1.3 Convención tipográfica

Los nombres de los botones y objetos en pantalla se presentan en negrita, p. ej., haga clic en **Log in** (Iniciar sesión).

En este manual, la palabra "select" (seleccionar) significa elegir y confirmar la selección de un artículo o una alternativa.

Los mensajes que aparecen en la pantalla están escritos en cursiva y entre comillas, p. ej., "*A route already exists*" (Ya existe una ruta).

Nota: se utiliza para indicar notas para el lector (información de especial importancia).

Los procedimientos paso a paso se ordenan mediante la numeración de secuencias: 1., 2., 3., ...

Los procedimientos que no dependen del orden de secuencias utilizan viñetas: •. Las viñetas también pueden marcar una lista de funciones o botones.

1.4 Sistemas operativos móviles compatibles

ProCollect es compatible con Android 6.0 Marshmallow y versiones posteriores, iOS 10.0 y versiones posteriores. Descargue la última versión de ProCollect desde la App Store.

2 Descripción de la funcionalidad

Este capítulo describe las funciones de la aplicación móvil ProCollect.

2.1 Iniciar sesión

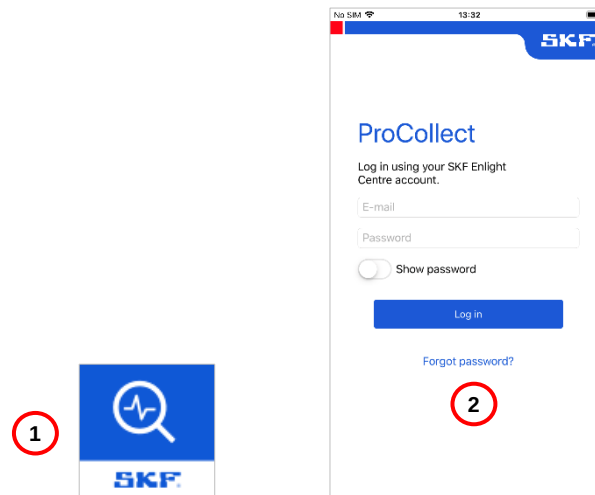


Figura 1: iniciar sesión en ProCollect

- 1 Toque el **ícono ProCollect** para abrir la pantalla de inicio de sesión.
- 2 **Inicie sesión** con su cuenta de SKF Enlight Centre.

Nota: antes de iniciar sesión, se debe crear una cuenta en Enlight Centre. Su representante de ventas local configura la cuenta de usuario.

2.2 Rutas

Las **Routes** (Rutas) se utilizan para gestionar qué datos debe recopilar el usuario de ProCollect y cuándo debe recopilarlos. Una ruta es una selección de ubicaciones técnicas con datos que deben recopilarse. Las rutas se crean a partir de las jerarquías de clientes de Enlight Centre. Luego, se sincronizan con ProCollect.

Nota: la sincronización con Enlight Centre solo se puede realizar cuando existe una conexión de datos móvil disponible.

Después de iniciar sesión en ProCollect, se muestra una lista de rutas, y cada una de ellas está identificada con un nombre y una fecha de vencimiento.

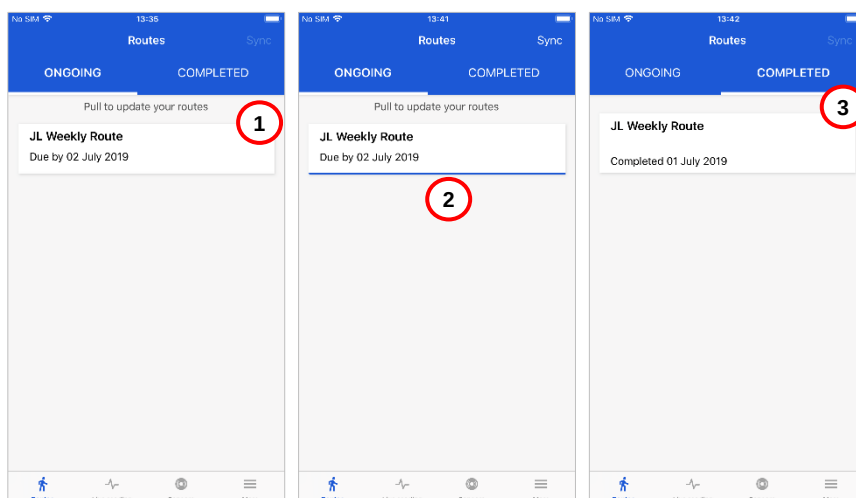


Figura 2: rutas ongoing (en curso) y completed (completadas).

- 1 Toque y desplace hacia abajo para actualizar la lista de rutas **ongoing** (en curso). El punto azul significa que la ruta es nueva.
- 2 Cuando se recopila una ruta para todos los datos incluidos, pero no se sincroniza con Enlight Centre, sigue apareciendo en la pestaña **ongoing** (en curso).
- 3 Las rutas completadas se muestran en la lista de rutas **Completed** (completadas).

Navegación

2.3 Navegación

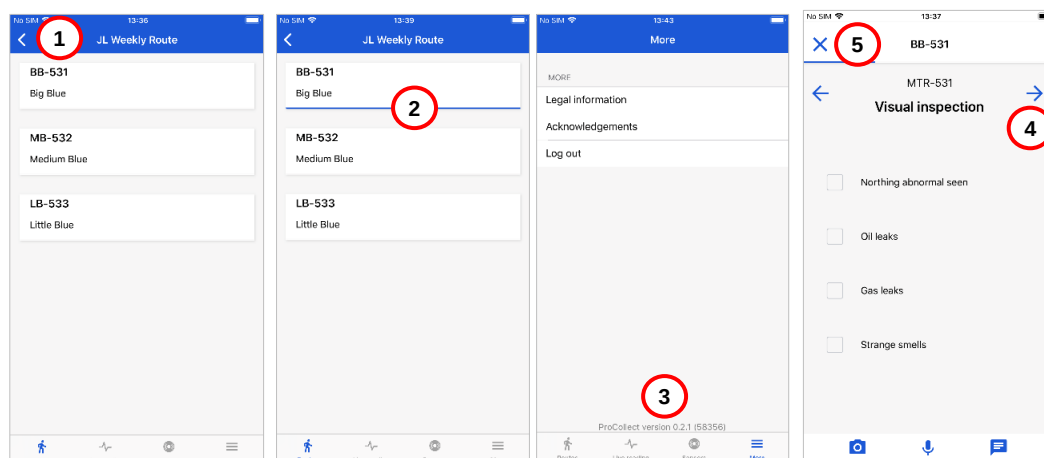


Figura 3: navegación

- 1 Desplácese a la pantalla anterior con la **flecha**.
- 2 Las rutas completadas y las ubicaciones técnicas se indican con una **barra azul de progreso**. La barra parcialmente azul significa que la ubicación técnica o la ruta está completada parcialmente.
- 3 En la barra de navegación inferior:
 - a. Toque **Routes** (Rutas) para recopilar datos de las rutas enviadas desde Enlight Centre.
 - b. Toque **Live Reading** (Lectura en vivo) para obtener lecturas de datos inmediatas utilizando un sensor.
 - c. Toque **Sensors** (Sensores) para conectarse a un sensor y ver la información del sensor.
 - d. Toque **More** (Más) para encontrar información importante, incluida la función **Log out** (Cerrar sesión).
- 4 Navegue a la pantalla siguiente/anterior tocando las **flechas**.
- 5 Toque **×** para salir de una pantalla.

2.4 Recopilación de datos

La aplicación ProCollect se utiliza para recopilar, almacenar y compartir los datos de la máquina que han sido recopilados por un usuario, normalmente el operador de una máquina.

En resumen, una operación típica incluiría los siguientes pasos:

- Llevar el sensor QuickCollect y un dispositivo inteligente hacia la máquina (p. ej., una bomba o un motor).

- Montar el sensor en el soporte del rodamiento mediante el soporte magnético.
- Iniciar la medición del sensor de forma inalámbrica, utilizando Bluetooth®, desde la aplicación SKF ProCollect ejecutada en un dispositivo inteligente.
- Después de tomar la medición, retirar el sensor y proceder a la siguiente máquina o ubicación de medición para seguir realizando mediciones.

2.4.1 Seleccionar ruta, ubicación técnica y punto de medición

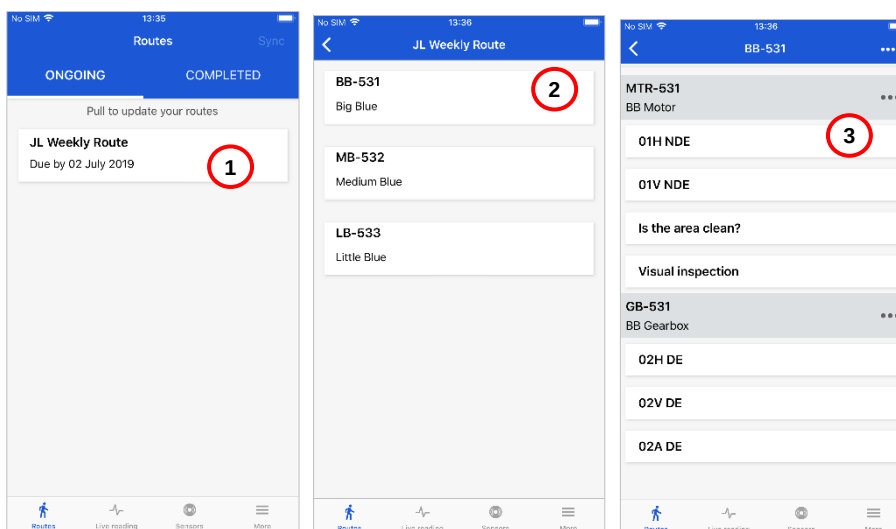


Figura 4: seleccionar ruta, ubicación técnica y punto de medición

- 1 Seleccione **Route** (Ruta).
- 2 Seleccione **Functional location** (Ubicación técnica).
- 3 Seleccione **Measurement point** (Punto de medición).

2.4.2 Puntos de medición y de inspección

Puntos de medición

Los datos de los puntos de medición se recopilan con el sensor QuickCollect:

- Temperatura
- Velocidad
- Envolverte de aceleración 2
- Envolverte de aceleración 3
- Aceleración

Puntos de inspección

Los puntos de inspección se recopilan mediante datos de otras fuentes:

- Numeric (Numérica)
- Single choice (Opción única)

DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIONALIDAD

Recopilación de datos

- Multiple choice (Opción múltiple)

Los adjuntos adicionales, como fotografías, grabaciones de audio y mensajes de texto, pueden recopilarse y atribuirse a puntos de medición o de inspección. Para ver ejemplos, consulte la **Figura 5**.

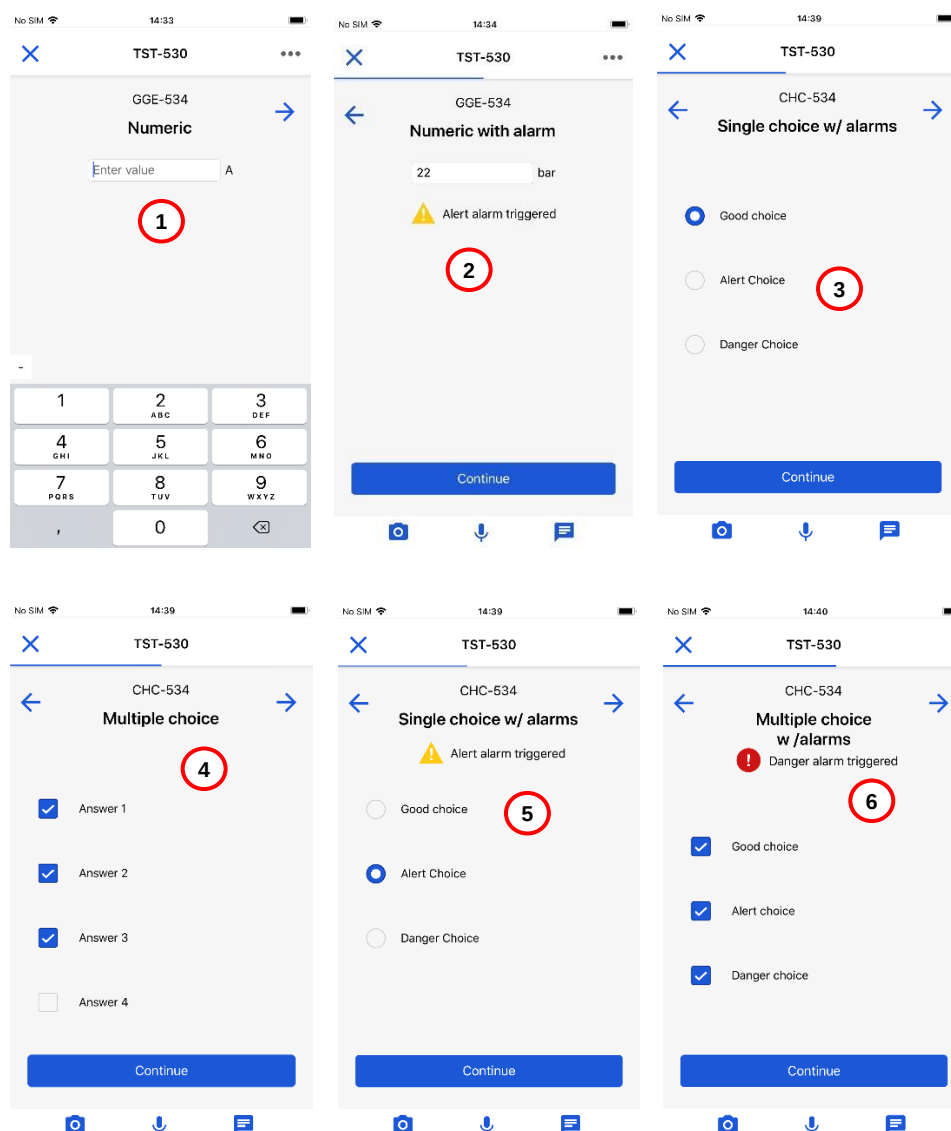


Figura 5: puntos de medición y de inspección

- 1 Punto de inspección, valor numérico
- 2 Punto de inspección, valor numérico con umbrales de alarma
- 3 Punto de inspección, opción única
- 4 Punto de inspección, opción múltiple

- 5 Punto de inspección, opción única con alarmas en la opción de inspección
- 6 Punto de inspección, opción múltiple con alarmas en la opción de inspección

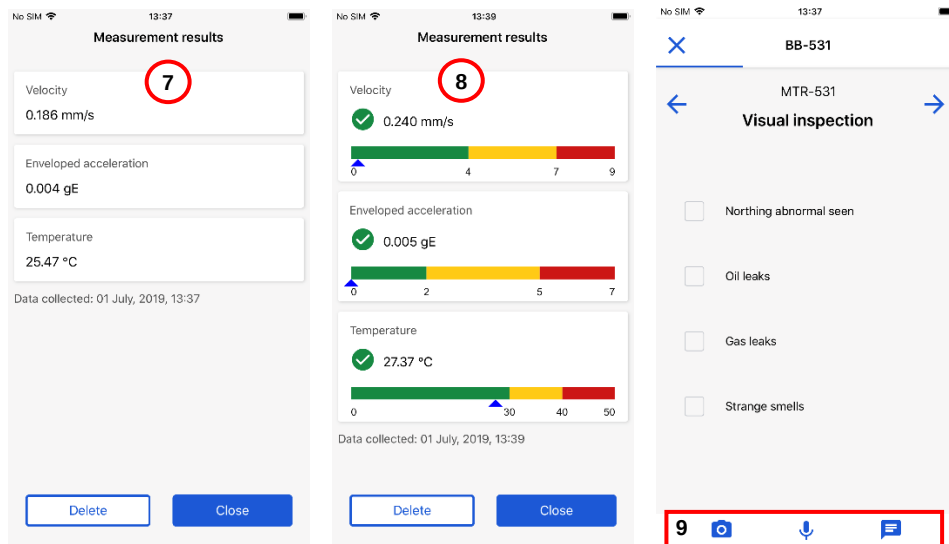


Figura 6: puntos QuickCollect y adjuntos

- 7 Punto QuickCollect recopilado sin alarmas fijadas
- 8 Punto QuickCollect recopilado con alarmas fijadas
- 9 Adjuntos: foto, archivo de audio y nota de texto

2.4.3 Fijar el estado si no se pueden recopilar datos

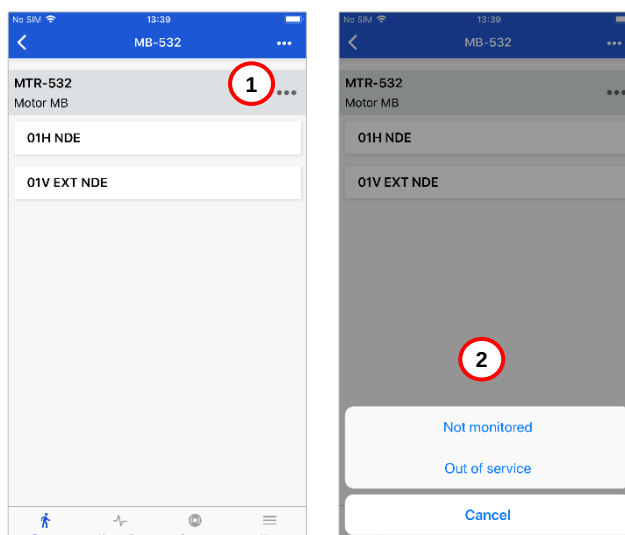


Figura 7: no se pueden recopilar datos de medición

Recopilación de datos

- 1 Si no se pueden recopilar datos de medición, seleccione el activo haciendo clic en los **puntos** por el nombre del activo.
- 2 Seleccione **Not monitored** (No monitoreado) o **Out of service** (Fuera de servicio) y agregue información sobre el motivo por el que no se pueden recopilar datos de medición.

2.4.4 Conectarse al sensor QuickCollect

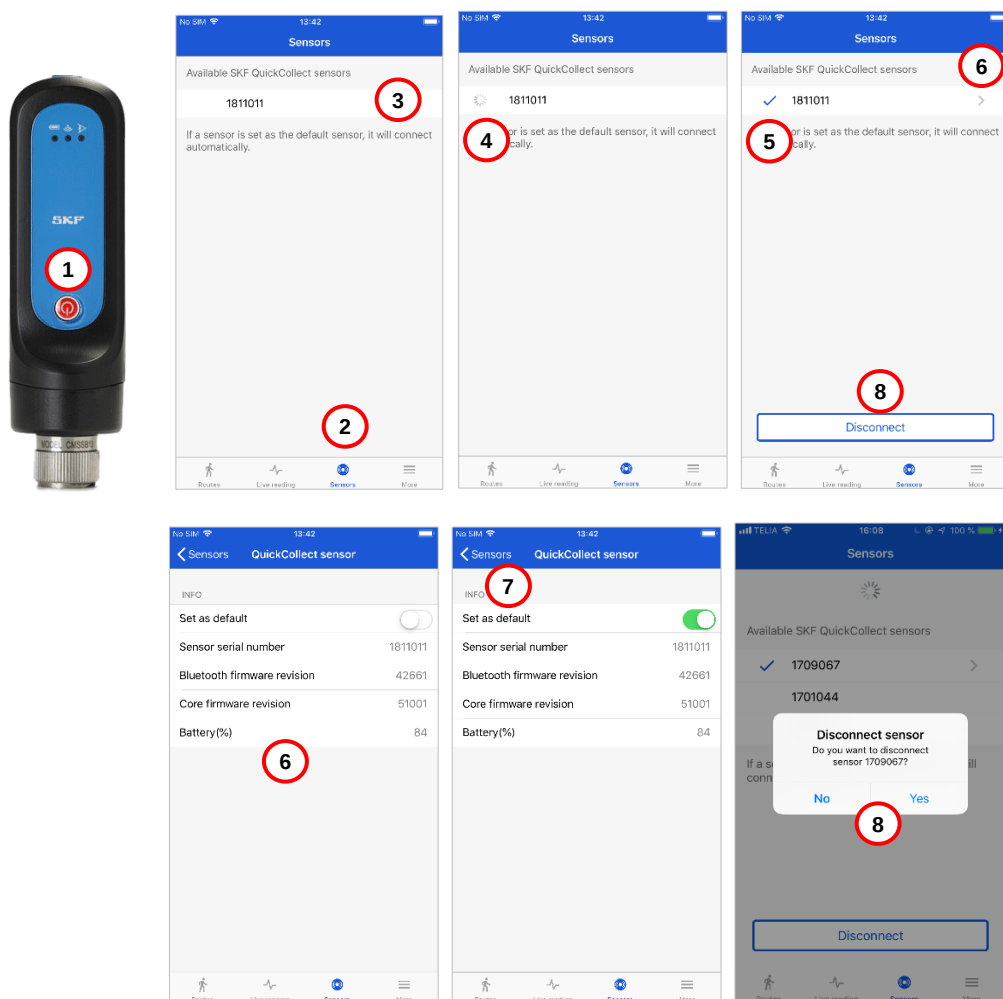


Figura 8: conectarse al sensor QuickCollect

- 1 Asegúrese de que esté activado **Bluetooth** en el dispositivo móvil y de que esté encendido el dispositivo de recopilación de datos, es decir, el sensor **QuickCollect**.
- 2 En **ProCollect**, toque **Sensors** (Sensores).
- 3 Toque el **sensor QuickCollect** que va a conectar.
- 4 Indicación de que el **sensor** se está conectando.
- 5 Lista de **sensores QuickCollect** disponibles.
- 6 Toque la flecha > para mostrar la **información del sensor**. Seleccione **Set to default** (Fijar predeterminado) para conectar automáticamente el **sensor**. También se muestra información sobre el firmware actual de Bluetooth, el firmware del **sensor** y el nivel de la batería.
- 7 Toque < **Sensors** (< Sensores) para volver a la **vista de sensores**.

Recopilación de datos

- 8 Desconecte el **sensor QuickCollect**. Para ello, selecciónelo de la lista de sensores disponibles y pulse **Disconnect** (Desconectar). Aparece un cuadro de diálogo emergente para confirmar.

2.4.5 Recopilación de datos

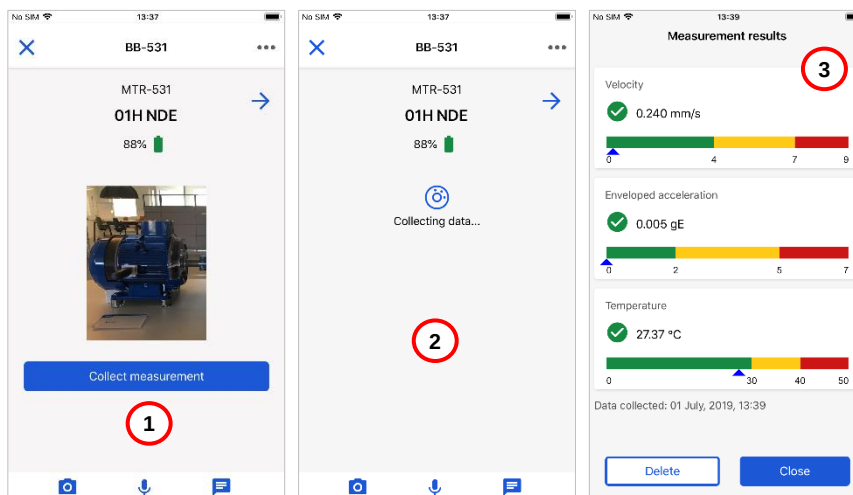


Figura 9: recopilar datos de medición

- 1 Coloque el sensor QuickCollect en el punto de medición. Comience a recopilar datos. Para ello, toque el botón **Collect Measurement** (Recopilar medición). Si se agrega una imagen para el **activo en Enlight Centre**, entonces la imagen aparece aquí.
Nota: asegúrese de que el sensor QuickCollect esté colocado en el activo y montado correctamente.
- 2 El sensor QuickCollect está **collecting data** (recopilando datos).
- 3 Se muestra la pantalla **Measurement Results** (Resultados de medición). Los datos recopilados incluyen **Velocity** (Velocidad), **Acceleration envelope** (Envolvente de aceleración) y **Temperature** (Temperatura).

Cada lectura muestra una medición actual global. Si se configuran umbrales de alarma, también se muestran el estado de alarma, los umbrales de alerta y los umbrales de peligro. Las barras de colores indican el estado de la alarma: verde para aceptable, amarillo para alerta y rojo para peligro; consulte la **Figura 10**.

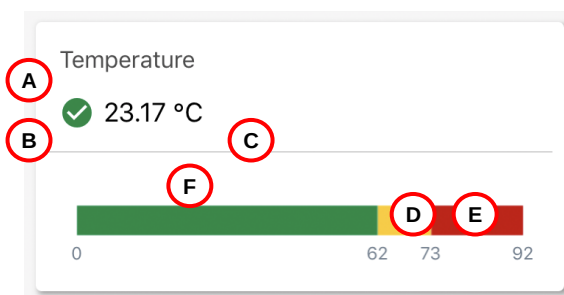


Figura 10: detalle de la lectura

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| A Tipo de medición | D Umbral de alerta |
| B Estado de la alarma | E Umbral de peligro |
| C Valor global | F Lectura actual |

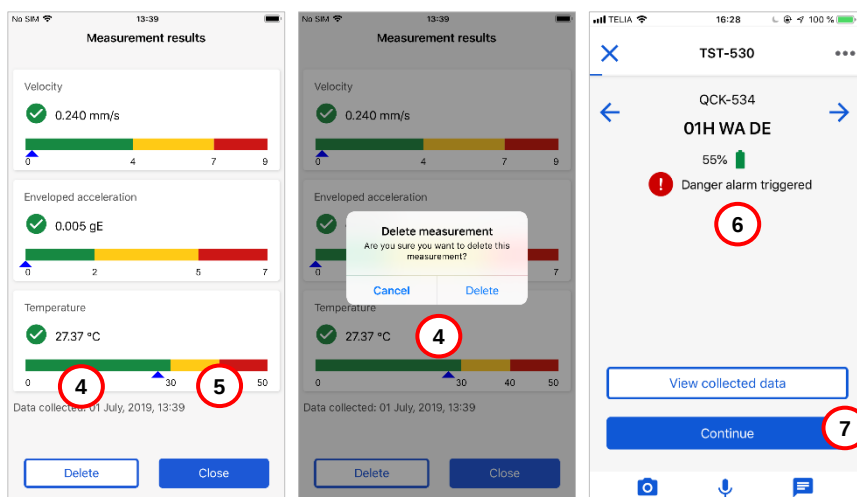


Figura 11: datos de medición recopilados

- 4** Toque en el botón **Delete** (Borrar) para eliminar los datos recopilados.
- 5** Toque **Close** (Cerrar) para continuar.
- 6** Si los datos recopilados están fuera de rango, aparece un **mensaje de advertencia**.
- 7** Seleccione los botones para agregar una **foto**, un **archivo de audio** o un **adjunto de texto** a un punto de medición.

Recopilación de datos

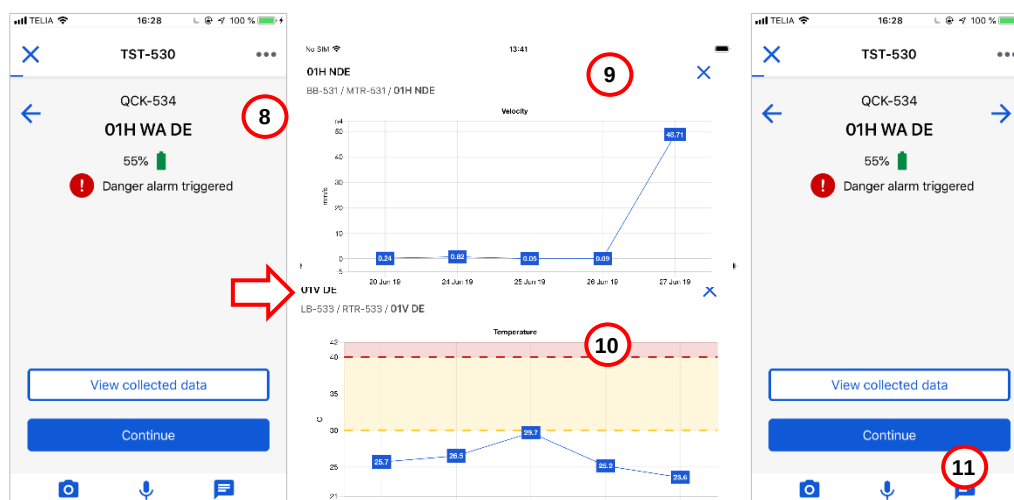


Figura 12: ver mediciones anteriores

- 8 Toque sobre los **puntos** por el nombre del activo y, a continuación, **View trend history** (Ver historial de tendencias), para acceder a la vista de datos históricos del punto de medición seleccionado.
- 9 Historial de tendencias sin alarmas. Pulse la **X** para salir de la vista.
- 10 Historial de tendencias con alarmas. Pulse la **X** para salir de la vista.
- 11 Toque **Continue** (Continuar) para seguir.

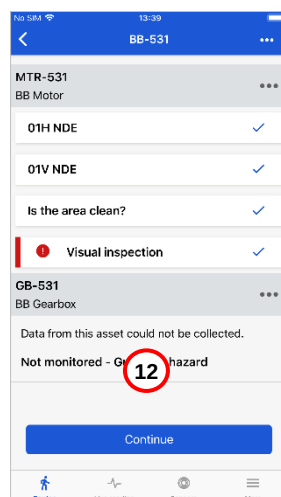


Figura 13: ubicaciones técnicas completadas

- 12 Repita el proceso para la siguiente ubicación técnica pulsando **Continue** (Continuar).

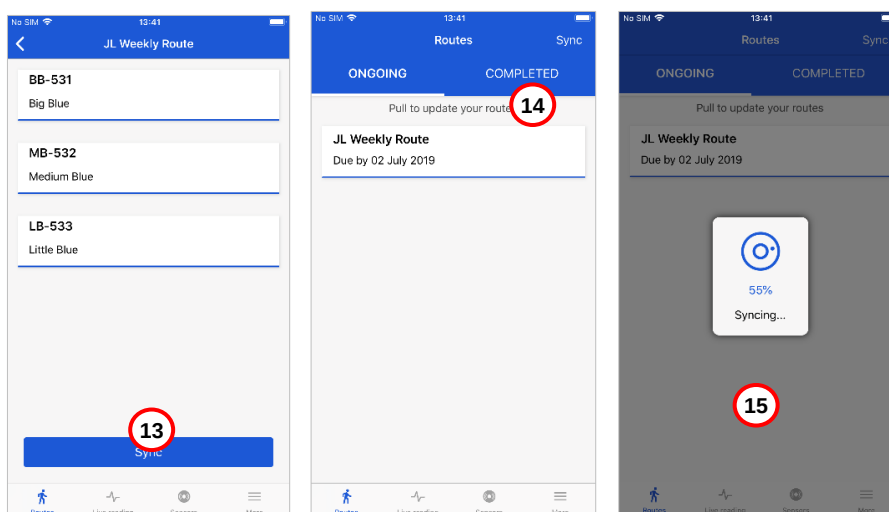


Figura 14: sincronización de todos los datos recopilados

- 13** Una vez completada una ruta, toque **Sync** (Sincronizar). Esto sincroniza todos los datos recopilados con Enlight Centre.
- 14** La ruta pasa a la pestaña **Completed** (Completada) una vez que se ha completado y sincronizado.
- 15** Los datos de medición recopilados se **cargan** en Enlight Centre.

Nota: la sincronización de los datos recopilados con Enlight Centre solo se puede realizar cuando existe una conexión de datos móvil disponible. Si se pierde la conexión durante la sincronización, se debe volver a pulsar el botón **Sync** (Sincronizar) cuando se restablezca la conexión.

Nota: la recopilación de datos con ProCollect no requiere una conexión de datos móvil.

2.4.6 Configuración de sensores y tipos de sensores

En función del tipo de sensor establecido en Enlight Centre, el ProCollect indicará y restringirá el uso de ese tipo de sensor y, si se especifica, de un sensor de extensión para un punto determinado.

El usuario debe utilizar únicamente un sensor especificado; esto se aplica a los sensores de extensión y al sensor QuickCollect interno. La especificación se basa en la configuración de la medición o del punto QuickCollect.

El sensor con número de modelo CMDT 390 no es compatible con el sensor de extensión.

Recopilación de datos

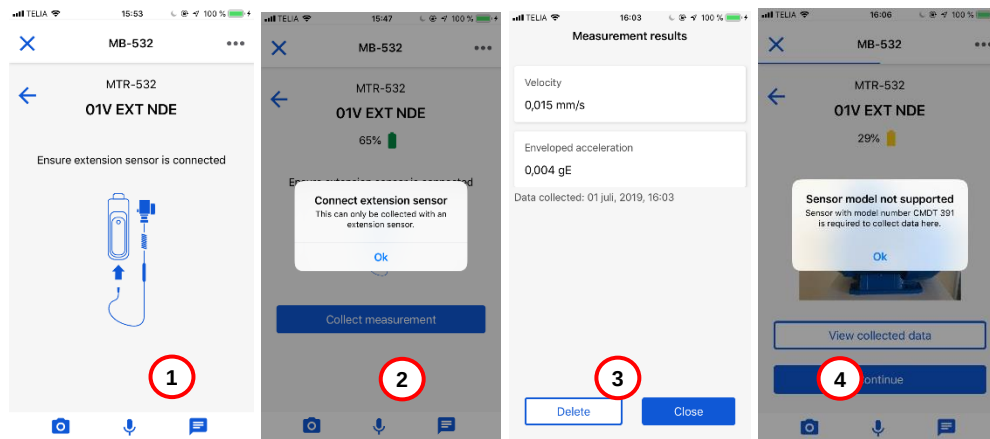


Figura 15: sensor de extensión

- 1 Indicación de que debe conectarse un sensor de extensión.
- 2 Indicación de que el punto seleccionado requiere un sensor de extensión.
- 3 El sensor de extensión recopila únicamente datos de vibración, como la velocidad y la envolvente de aceleración. No se recopila la temperatura.
- 4 Indicación de que se utiliza un modelo de sensor no compatible, recomendación de cambiar a un modelo de sensor compatible.

2.4.7 Actualizaciones de firmware del sensor QuickCollect en la aplicación ProCollect

Cuando hay una nueva versión disponible del firmware del **sensor** para su uso, la notificación sobre la nueva versión aparece en la página de **información del sensor**. El firmware del **sensor** se puede actualizar directamente desde **ProCollect**.

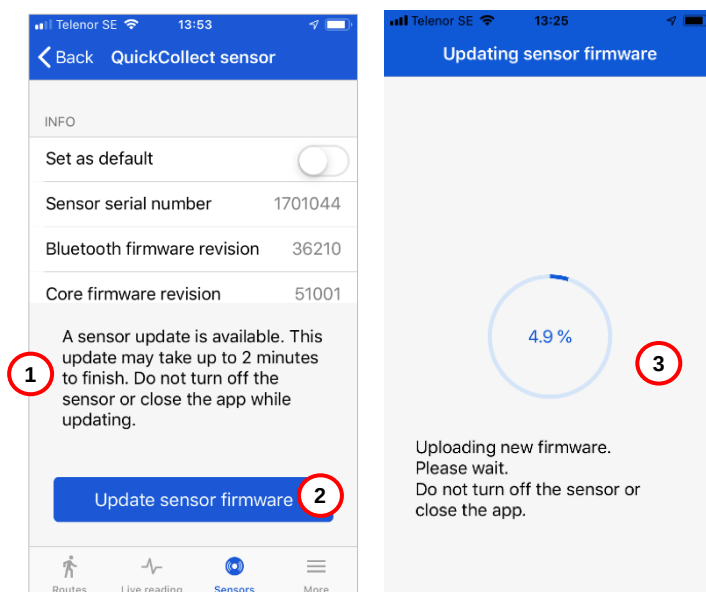


Figura 16: actualizaciones de firmware del sensor QuickCollect en ProCollect

- 1 Información sobre el nuevo firmware del sensor.
- 2 Toque **Update sensor firmware** (actualizar firmware del sensor) para iniciar el proceso de actualización.
- 3 Se inicia la actualización y se proporcionan las instrucciones junto con el progreso de la actualización.

2.4.8 Configurar alarmas e indicadores

Configuración de los umbrales de alarma

Los umbrales de alarma se configuran en Enlight Centre y se sincronizan con ProCollect junto con las rutas. Si el valor medido excede el umbral de alarma de peligro, se muestra un mensaje de advertencia; consulte la **Figura 17**. Consulte el Manual del usuario de Enlight Centre; Sección **4 Referencias**, para obtener más información sobre cómo configurar los umbrales de alarma.

Nota: si no se configura ninguna visualización de la alarma en Enlight Centre, entonces no se muestra ninguna información de alarma hasta que se inserta una entrada.

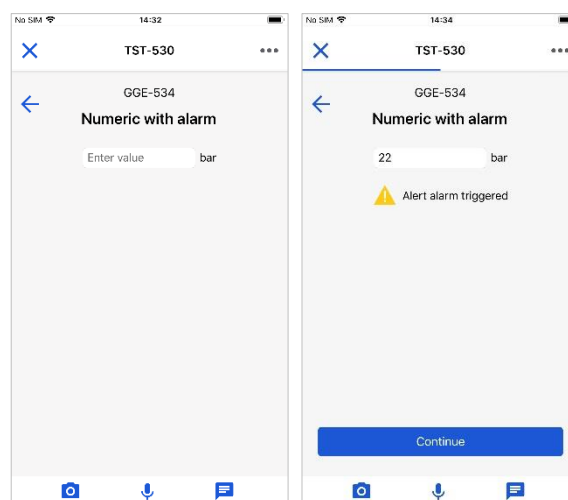


Figura 17: umbrales de alarma

Configuración de indicadores circulares y de nivel

Al igual que los umbrales de alarma, los indicadores circulares y de nivel se configuran en Enlight Centre y se sincronizan con ProCollect. Los indicadores circulares y de nivel pueden configurarse con o sin umbrales de alarma; consulte la **Figura 18**.

Al recopilar datos, el valor puede insertarse manualmente o ajustarse al valor medido directamente en los indicadores de la pantalla. Los indicadores son interactivos y hay un cuadro de texto disponible para la entrada manual.

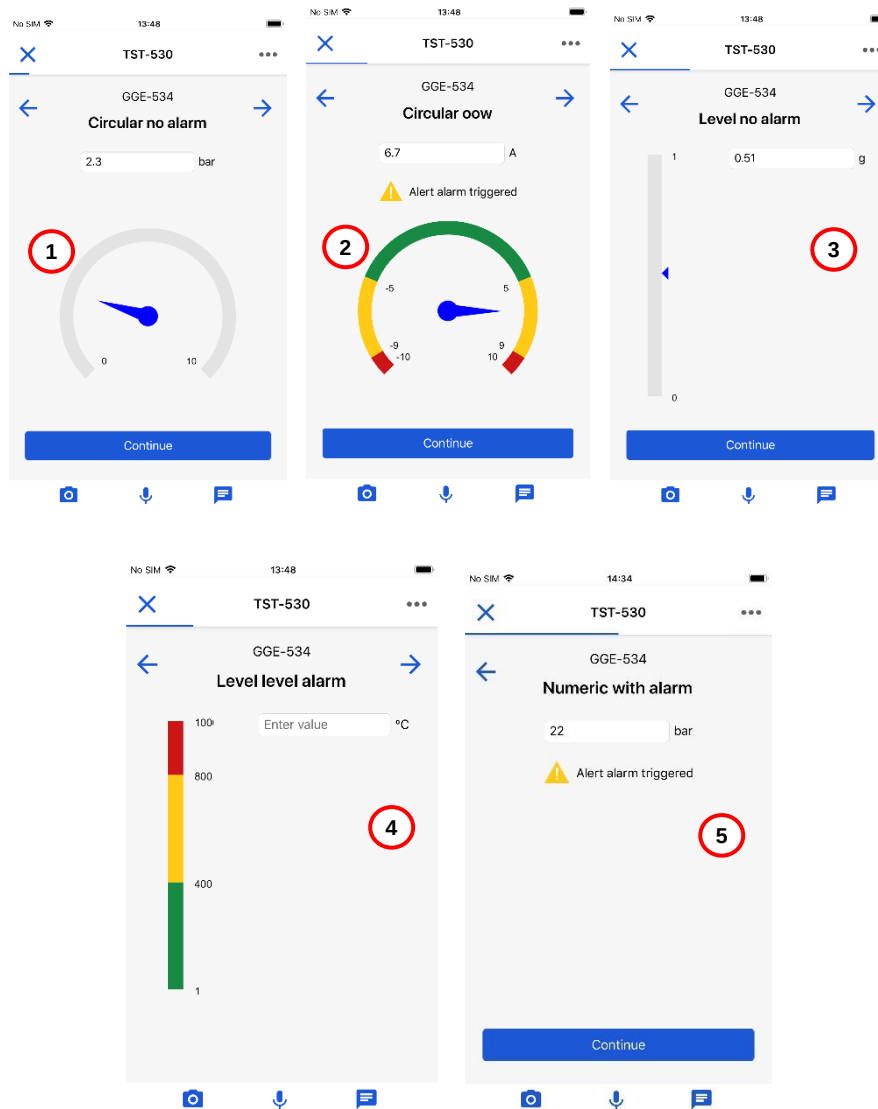


Figura 18: indicadores circulares y de nivel visualizados

- 1 Indicador circular, sin umbrales de alarma
- 2 Indicador circular, con umbrales de alarma
- 3 Indicador de nivel, sin umbrales de alarma
- 4 Indicador de nivel, con umbrales de alarma
- 5 Valor numérico, con niveles de alarma

Recopilación de datos

2.4.9 Lectura en vivo de una ruta

El modo **Live Reading** (Lectura en vivo) permite al usuario de ProCollect obtener lecturas de datos inmediatas mediante un sensor.

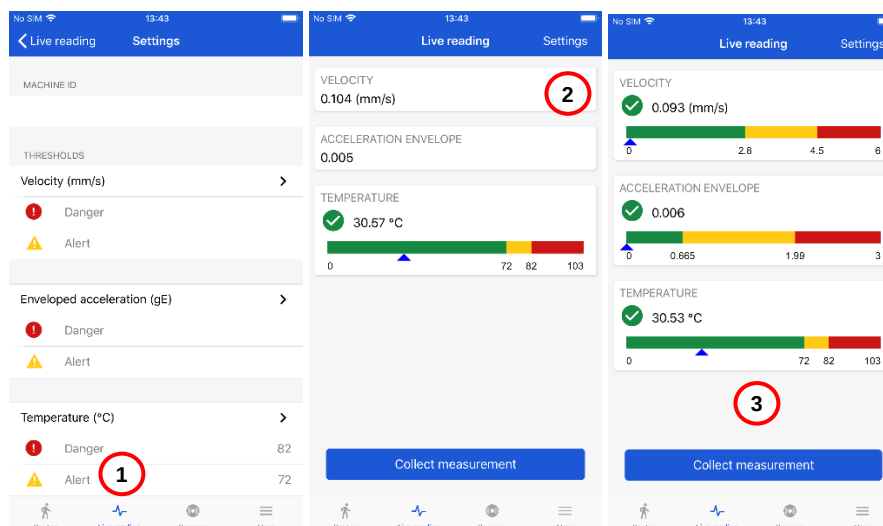


Figura 19: modo **Live Reading** (Lectura en vivo)

- 1 Toque el ícono **Live Reading** (Lectura en vivo) para recopilar las mediciones en el modo **Live Reading** (Lectura en vivo).
- 2 Toque **Settings** (Configuración) en el modo **Live Reading** (Lectura en vivo) para establecer parámetros que definan los umbrales de velocidad y envoltorio de aceleración.
- 3 Modo **Live Reading** (Lectura en vivo) después de ajustar los parámetros.

3 Glosario

Activo

Equipo específico con un número de identificación único.

Enlight Centre

Software basado en la web que facilita la recopilación y el análisis de datos de la máquina.

Ubicación técnica

Unidad organizativa dentro de la logística, que agrupa los activos de una empresa según criterios funcionales, de proceso o de ubicación. Una ubicación técnica representa el lugar en el que se realiza una tarea y en el que se pueden instalar varios activos.

ID de ubicación técnica

Una ubicación técnica agrupa los activos de una empresa según criterios funcionales, de proceso o de ubicación. Normalmente, una ubicación técnica representa el lugar en el que se realiza una tarea y en el que hay varios activos instalados. Ejemplos: plataforma de inyección de agua, sala de compresores, sala de motores.

ProCollect

Aplicación diseñada para funcionar en un dispositivo móvil como un teléfono móvil o una tableta. ProCollect es utilizado por un inspector para la recopilación de datos de la máquina.

Sensor QuickCollect

Dispositivo de adquisición de datos utilizado para recopilar datos de vibración y temperatura de la máquina.

4 Referencias

1. Manual del usuario de SKF Enlight Centre,
Pieza n.º 15V-090-00076-100 EN, Revisión C
2. Manual del usuario del sensor SKF QuickCollect Android CMDT390,
Pieza n.º 15V-090-00056-100 EN, Revisión A
3. Manual del usuario del sensor SKF QuickCollect iOS CMDT390,
Pieza n.º 15V-090-00055-100 EN, Revisión A

5 Acuerdo de licencia de usuario final

1 Términos y condiciones

Al acceder o utilizar esta aplicación móvil del Grupo SKF, se ha firmado un acuerdo de licencia de usuario final ("Acuerdo") entre usted y SKF Sverige AB ("SKF"), una empresa registrada conforme a las leyes de Suecia, y usted acepta los siguientes términos y condiciones. Si usted y una entidad de SKF han firmado un acuerdo de licencia de usuario final por escrito por separado para esta aplicación móvil, dicho acuerdo prevalecerá sobre el presente Acuerdo.

Licencia limitada

Con la condición de que cumpla con los términos y condiciones de este Acuerdo, SKF le concede, por la presente vía, una licencia limitada, revocable, no exclusiva, personal, no sublicenciable, no transferible y no cedible para instalar y utilizar el formulario ejecutable de la aplicación móvil únicamente para su uso personal en un dispositivo (ya sea un dispositivo móvil o de otro tipo) de su propiedad o controlado por usted.

Restricciones de uso

A menos que se especifique expresamente en este Acuerdo, usted no podrá: (a) copiar ni modificar la aplicación móvil; (b) transferir, sublicenciar, arrendar, prestar, alquilar ni distribuir de ninguna otra forma la aplicación móvil a terceros; ni (c) utilizar la aplicación móvil de ninguna manera ilícita, para ningún fin ilícito, ni de ninguna manera incompatible con el presente Acuerdo. Usted se compromete a no desensamblar, descompilar ni aplicar ingeniería inversa a ningún componente de la aplicación proporcionado en el código objeto ni en ningún otro producto o servicio de SKF, en su totalidad o en parte, ni permitir o autorizar a un tercero a hacerlo, excepto en la medida en que dichas actividades estén expresamente permitidas por la ley, y sin perjuicio de lo establecido en la presente prohibición.

Limitación de la garantía y de la responsabilidad

Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar la exactitud de la información incluida en esta aplicación móvil, SKF proporciona dicha información "EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRA", Y DENIEGA CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO. Usted reconoce que

utilizará esta aplicación móvil bajo su exclusiva responsabilidad, que asume la responsabilidad completa de todos los costos asociados al uso de esta aplicación móvil y que ni SKF, ni ninguna de las empresas del grupo, será responsable de ningún daño directo, incidental, consecuente ni indirecto de ningún tipo, derivado de su acceso a la información o al software disponibles en esta aplicación móvil o del uso de estos.

Todas las garantías y declaraciones incluidas en esta aplicación móvil acerca de los productos o servicios de SKF que usted adquiera o use estarán sujetas a los términos y condiciones acordados en el contrato específico por escrito del producto o servicio en cuestión.

Asimismo, en lo relativo a fuentes no pertenecientes a SKF mencionadas en nuestra aplicación móvil o donde se incluya un hipervínculo, SKF no ofrece garantía alguna respecto de la exactitud o la confiabilidad de la información contenida en dichas fuentes y no asumirá ninguna responsabilidad sobre el material creado o publicado por terceros incluido en estas. Además, SKF tampoco garantiza que esta aplicación móvil ni que esas otras fuentes vinculadas estén libres de virus u otros elementos perjudiciales.

Derechos de autor

Los derechos de autor (copyright) de esta aplicación móvil y los derechos de autor de la información y el software disponibles en esta aplicación móvil pertenecen a SKF o a los otorgantes de su licencia. El software de código abierto con licencia y las condiciones de licencia aplicables, incluidos los créditos y los términos de uso aplicables, se encuentran aquí: [\[ENLACE\]](#) Todos los derechos reservados. Todo el material con licencia mencionará al otorgante de la licencia que haya concedido a SKF el derecho de utilizar el material. La información y el software disponibles en esta aplicación móvil no podrán reproducirse, duplicarse, copiarse, transmitirse, distribuirse, almacenarse, modificarse, descargarse ni explotarse de ningún otro modo para uso comercial sin la autorización previa por escrito de SKF. En ningún caso se podrá facilitar esta información o software a terceros.

Marcas comerciales y patentes

Todas las marcas comerciales, nombres de marcas y logotipos de empresas que aparecen en la aplicación móvil son propiedad de SKF o de los otorgantes de su licencia, y no podrán ser

utilizados de ningún modo sin la autorización previa por escrito de SKF. Todas las marcas comerciales con licencia publicadas en esta aplicación móvil mencionan al otorgante de la licencia que haya concedido a SKF el derecho de utilizar la marca comercial. El acceso a esta aplicación móvil no confiere al usuario ninguna licencia sobre las patentes propiedad de SKF o sobre las que SKF haya obtenido una licencia.

Cambios y rescisión

SKF se reserva el derecho de introducir cambios o ampliar esta aplicación móvil en cualquier momento. El presente Acuerdo se rescindirá automáticamente tan pronto como tenga lugar lo primero de lo siguiente: (a) el incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos de este Acuerdo; (b) la eliminación por su parte de la(s) aplicación (aplicaciones) móvil(es) de sus dispositivos; y (c) cuando utilice la(s) aplicación (aplicaciones) móvil(es) en relación con un servicio de pago, el final del período especificado en el momento de la compra. Además, SKF puede rescindir el presente Acuerdo en cualquier momento, por cualquier motivo o sin motivo alguno. Si se rescinde este Acuerdo, debe dejar de usar la(s) aplicación (aplicaciones) móvil(es) y eliminarla(s) de sus dispositivos.

Legislación aplicable

El presente Acuerdo se regirá por la legislación de Suecia.

Controles a la exportación

Usted no exportará ni reexportará, de manera directa ni indirecta, la aplicación móvil, ni utilizará la aplicación móvil para exportar o reexportar ninguna información, sin cumplir con los controles a la exportación impuestos por la legislación aplicable de cualquier país aplicable (o cualquier legislación de control a la exportación futura) y las reglamentaciones promulgadas en virtud de esta.

2 Política de privacidad

Lea atentamente esta Política de privacidad antes de utilizar esta aplicación móvil.

SKF toma muy en serio la privacidad de los usuarios de la aplicación móvil y la seguridad de su información personal. El objetivo de SKF es que, si su información personal es procesada por SKF, usted pueda estar seguro en todo momento de que su privacidad será respetada y su información personal se tratará con el debido cuidado.

El objetivo de esta declaración es establecer los principios que regirán el uso que SKF haga de la información personal obtenida acerca de usted. Al acceder a la aplicación móvil, usted acepta los

SKF ProCollect

Manual del usuario

siguientes términos. En caso de no aceptarlos, no está autorizado a usar la aplicación móvil.

SKF cumplirá las leyes nacionales de protección de datos que rigen la recopilación y el uso de información personal, como la Ley Sueca de Protección de Datos (Sw. Personuppgiftslagen 1998:204), y que se aplicarán a las actividades de SKF. En virtud de la Ley Sueca de Datos Personales, usted tiene derecho de acceso y rectificación de su información personal. SKF respetará estos derechos en la medida de lo posible para cumplir las obligaciones legales de SKF.

SKF recopila información personal como el nombre, apellido, dirección de correo electrónico y país de residencia, así como otra información enviada voluntariamente por los usuarios de la aplicación móvil. La información personal facilitada por usted se procesará para proporcionarle la información y los servicios que solicite, así como para fines de comercialización, ventas y desarrollo de productos. SKF podrá comunicar información personal a terceros situados tanto dentro como fuera de la Unión Europea, tales como distribuidores de nuestros productos, con el fin de procesar sus pedidos y atender sus solicitudes.

Esta aplicación móvil hará lo siguiente: [Introducir la descripción de los datos que recopilamos y el propósito de la recopilación].

SKF no asume ninguna responsabilidad sobre las prácticas de protección de la privacidad ni el contenido de fuentes externas a las que conduzcan los vínculos incluidos en la aplicación móvil.

SKF podrá revisar en cualquier momento los términos de esta Política de privacidad actualizándola.

Si tiene alguna pregunta sobre el procesamiento de su información personal por parte de SKF, le rogamos que se comuniquen con nosotros.

Grupo SKF

SE-415 15 Gotemburgo

Suecia

Teléfono: +46 31 337 10 00

Fax: +46 31 337 17 22

Correo electrónico: internetsupport@skf.com